

ACQUISIZIONI IN ECONOMIA AI SENSI DELL'ARTICOLO 10 DEL
REGOLAMENTO APPROVATO CON PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE
GENERALE N. 129 DEL 29 NOVEMBRE 2011

ATTO DI SPESA DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
N. 56 IN DATA 28 OTT. 2013

OGGETTO: affidamento all'operatore economico CROPSKAN Inc. corrente in Rochester (USA), la fornitura dello strumento "Multispectral Radiometer MSR16R bands" comprensivo di accessori e sensori, nell'ambito delle attività previste nel progetto Interreg ALCOTRA n. 227 "e-PHENO - Reti Fenologiche nelle Alpi". Impegno di spesa.

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

visto il regolamento recante la nuova disciplina delle procedure di acquisizione in economia di beni e servizi dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA), approvato con provvedimento del Direttore generale n. 129 del 29 novembre 2011, con particolare riguardo all'articolo 10 (Ordinativi di spesa);

richiamato il proprio provvedimento n. 18 del 28 febbraio 2012, ad oggetto l'approvazione del testo di convenzione e della relativa parte di autofinanziamento, per la realizzazione del progetto e-PHENO "Reseaux Phénologiques dans les Alpes - Reti fenologiche nelle alpi", nell'ambito del cooperazione territoriale ALCOTRA 2007-2013, tra l'Italia e la Francia, approvato dalla Commissione Europea;

richiamata la nota dell'Autorità di gestione del programma di cooperazione transfrontaliera Italia - Francia 2007 - 2013 ALCOTRA (prot. ARPA n. 659 del 18 gennaio 2013) con la quale si comunica che il Comitato di sorveglianza del Programma Alcotra 2007 - 2013 ha accolto la domanda per il finanziamento del suddetto progetto;

vista la sopra citata convenzione firmata in data 14 marzo 2013;

vista la nota interna in data 8 ottobre 2013 con cui il dott. Umberto Morra di Cella della Sezione Agenti fisici - Area operativa Effetti ambientali dei cambiamenti climatici dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA), referente tecnico agenziale per il citato progetto, ha chiesto l'attivazione della procedura di acquisto dello strumento "Multispectral Radiometer MSR16R bands" comprensivo di accessori e sensori, con contestuale individuazione dell'operatore economico, Cropskan Inc., unico produttore, con sede negli Stati Uniti, di radiometri multispettrali portatili configurabili su richiesta dell'utente (in termini di numero di bande e lunghezze d'onda), destinati al monitoraggio delle proprietà ottiche della vegetazione in siti remoti come indicatore di stato degli ecosistemi, come sopra già rappresentato;

ritenuto di non ricorrere alle convenzioni CONSIP previste dall'articolo 26 della legge 488/1999, né di potersi avvalere del Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA), realizzato dal Ministero dell'economia e delle finanze in quanto il servizio necessitato non è contemplato dalle piattaforme telematiche in parola in quanto l'operatore individuato è l'unico produttore di uno strumento risponda a tutte le caratteristiche richieste dall'Agenzia scrivente (radiometri multispettrali portatili configurabili su richiesta dell'utente in termini di numero di bande e lunghezze d'onda);

richiamata la nota interna in data 8 ottobre 2013 con cui il Direttore tecnico, Marco Cappio Borlino, ha autorizzato l'attivazione della suddetta procedura d'acquisto;

richiamata la propria nota in data 9 ottobre 2013 (prot. ARPA n. 9053) con cui è stato contattato l'operatore economico individuato;

preso atto che la detta nota agenziale è stata riscontrata in data 10 ottobre 2013 (prot. ARPA n. 9135 del 11 ottobre 2013) dall'operatore CROPSCAN Inc., che ha preventivato una spesa di dollari 7.207,00 (settemiladuecentosette/00) trasporto ed oneri assicurativi inclusi;

dato atto che, con nota interna in data 14 ottobre 2013, il dott. Umberto Morra di Cella, referente del suddetto progetto, ha valutato il preventivo trasmesso dall'operatore in indirizzo, allegato in copia al presente provvedimento a costituirne parte integrante, economicamente congruo e coerente con le richieste avanzate con la suddetta nota prot. ARPA n. 9053 del 9 ottobre 2013 ed ha contestualmente chiesto la formalizzazione del servizio;

ritenuto di non ricorrere alle convenzioni CONSIP previste dall'articolo 26 della legge 488/1999, né di potersi avvalere del Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA), realizzato dal Ministero dell'economia e delle finanze in quanto il servizio necessitato non è contemplato dalle piattaforme telematiche in parola in quanto l'operatore individuato è l'unico produttore di strumenti radiometri multispettrali portatili configurabili su richiesta dell'utente;

visto il bilancio di previsione relativo all'esercizio finanziario 2013 e triennale 2013/2015, approvato con provvedimento del Direttore generale n. 106 in data 28 dicembre 2012, approvato, in sede di controllo, con deliberazione della Giunta regionale n. 41 in data 18 gennaio 2013;

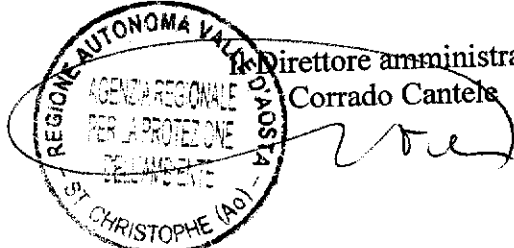
vista la legge regionale 24 novembre 1997, n. 37 concernente la disciplina della vigilanza e del controllo sugli atti dell'ARPA ed accertato che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale;

visto il provvedimento del Direttore generale n. 96 del 1° giugno 2009, con il quale è delegata al sottoscritto la contrattazione per l'acquisizione di beni e servizi di valore inferiore alla soglia comunitaria;

ritenuto altresì di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile trattandosi di acquisizione in economia, forma contrattuale caratterizzata da rapida esecuzione e semplificazione procedurale;

DISPONE

1. di affidare all'operatore economico Cropsan Inc. corrente in Rochester (USA), il servizio di fornitura dello strumento "Multispectral Radiometer MSR16R bands" comprensivo di accessori e sensori, per la realizzazione delle attività previste nell'ambito del progetto -PHENO "Reseaux Phénologiques dans les Alpes - Reti fenologiche nelle alpi", nell'ambito del cooperazione territoriale ALCOTRA 2007-2013, in accoglimento dell'offerta pervenuta in data 10 ottobre 2013 (prot. ARPA n. 9135 in data 11 ottobre 2013), allegato in copia al presente provvedimento a costituirne parte integrante, per una spesa di dollari 7.207,00 (settemiladuecentosette/00) equivalenti a circa euro 5.271,00 (cinquemiladuecentosettantuno/00), assicurazione ed oneri di trasporto inclusi;
2. di impegnare, dunque, in favore della ditta Cropsan Inc. di Rochster (USA), la spesa complessiva di euro 5.271,00 (cinquemiladuecentosettantuno/00), tasse ed oneri di trasporto inclusi, ed euro 300,00 IVA ed oneri fiscali inclusi, in via prudenziale e cautelativa, a copertura di potenziali spese accessorie tra cui l'eventuale oscillazione della valuta, con imputazione al capitolo 200 "Acquisizione e manutenzione straordinaria di beni immobili e strumentazioni" - sub stanziamento 6 Sezione Agenti fisici - del Titolo II del bilancio di previsione di questo ente per il triennio 2012/2014, residuo anno (cdc 5, fp 26, codice investimento per l'anno 2012 AGF_004);
3. di dare atto che la spesa oggetto del presente atto, rientra nella quota di autofinanziamento prevista dal piano finanziario del suddetto progetto;
4. di stabilire che il relativo contratto verrà stipulato a mezzo scambio di corrispondenza nelle forme del commercio;
5. di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile per i motivi indicati in premesse;
6. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale ai sensi della legge regionale 37/1997.


Direttore amministrativo
Corrado Cantels

All: 1

Protocollo

A.R.P.A.
PERVENUTO IL

Da: cropscan@compuserve.com
Inviato: giovedì 10 ottobre 2013 16:03
A: m.faureragani@arpa.vda.it; arpa@arpa.vda.it
Oggetto: Quotation Number 1310091 - re. Prot.n. 9053
Allegati: Pagina_1.pdf; Segnatura.xml; Q1310091.pdf

11 OTT 2013

Prot. n°9135.....

=====
C R O P S C A N, I N C. =====
Multispectral Radiometry & Data Acquisition / Control Systems

1932 Viola Heights Lane NE
Rochester, MN 55906
Tel: (507) 285-9230
Fax: (206) 339-5770
Email: Cropscan@compuserve.com
Internet: www.cropscan.com

October 10, 2013

Conrado Cantele
Regione Autonoma Valle d'Aosta
Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
loc. Grande Charriere 44, Valle D'aosta
11020 Saint-Christophe (AO)
Italy

Subject: Quotation Number 1310091 - re. Prot.n. 9053

Conrado Cantele,

Attached is file Q1310091.pdf, a quotation for the items you requested.

Regards,
Del Nantt

-----Original Message-----

From: Protocollo <protocollo@arpa.vda.it>
To: cropscan <cropscan@compuserve.com>
Cc: m.cappioborlino <m.cappioborlino@arpa.vda.it>; u.morradicella <u.morradicella@arpa.vda.it>
Sent: Wed, Oct 9, 2013 3:47 am
Subject: Quote request for Multispectral Radiometer MSR16R bands

A.R.P.A. Valle d'Aosta

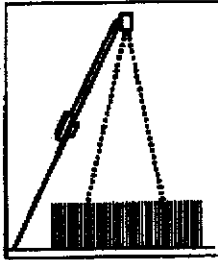
Prot. 0009053 del 2013

Oggetto: Quote request for Multispectral Radiometer MSR16R bands

codice archiviazione: 86181

"AVVERTENZE AI SENSI DEL DLGS 196/2003

Le informazioni contenute in questo messaggio di posta elettronica e/o nei/i file/s allegato/i, sono da considerarsi strettamente riservate. Il loro utilizzo è consentito esclusivamente al destinatario del messaggio, per le finalità indicate nel messaggio stesso. Qualora ricevete questo messaggio senza esserne il destinatario, Vi preghiamo cortesemente di darcene notizia via e-mail e di procedere alla distruzione del messaggio stesso, cancellandolo dal Vostro sistema; costituisce comportamento contrario ai principi dettati dal Dlgs 196/2003 il trattenere il messaggio stesso, divulgarlo anche in parte, distribuirlo ad altri soggetti, copiarlo, od utilizzarlo per finalità diverse."



CROPSCAN, Inc.

Multispectral Radiometry and Data Acquisition/Control Systems

1932 Viola Heights Lane NE
 Rochester, MN 55906-6924 USA
 Tel: (507) 285-9230
 Fax: (206) 339-5770
 Email: CropsScan@compaserve.com
 Internet: www.cropsScan.com

Fed Emp. Id: 45-0391371


To: **QUOTATION 1310091**
 Conrado Cantele
 Regione Autonoma Valle d'Aosta
 Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
 loc. Grande Charriere 44, Valle D'aosta
 11020 Saint-Christophe (AO)
 Italy

SHIP TO:

Reference Number	Date Shipped	Shipped Via	Col PP. FOB Point	Terms	PO Number	Sales Person	Date (m/d/yyyy)
Prot.n. 9053		UPS Air	Rochester, MN	Net60 CIP Destination	None	Del Nanté	10/9/2013

NOTE: \$ Price/Amount in U.S.A Dollars

Quantity	Part No.	Description	Unit Price	Amount
----- QUOTATION -----				
1	RS9M9F-5	RS232 Serial Cable, DLC/MCR to Terminal/PC, DB9 male - DB9 female (5 feet)	\$23.00	\$23.00
1	MSR8YS16R MSR16RH	MULTISPECTRAL RADIOMETER SYSTEM includes: MSR16R Housing (without sensor bands) #	\$250.00	\$250.00
		(sensor bands ordered separately & pre-installed, see below)		
	MSRCAB	MSR-to-DLC Cable Adapter Box	\$200.00	\$200.00
	MSR87C-9	MSR Cable (9 feet)	\$30.00	\$30.00
	MSRMB	MSR Pole Mounting Bracket (in MSR16R case)	\$25.00	\$25.00
	IOARC-3	DLC to MSRCAB Analog I/O Cable (3 inches)	\$15.00	\$15.00
	IODRC-3	DLC to MSRCAB Digital I/O Cable (3 inches)	\$16.00	\$16.00
	DLC64	DLC Model 2000 (64K, 6,461 data points) #	\$1,195.00	\$1,195.00
	INMH-1.2	NIMH (9.6 V, 1.2 Ahr) Battery Pack - Installed in DLC	\$45.00	\$45.00
	DLCPS-12	12 Volt Power Supply/Charger	\$25.00	\$25.00
	DLCUM	DLC User's Manual & Technical Reference (on CD)	NC	
	MSRPOLE	MSR Telescoping Support Pole (in package 2 of 2)	\$100.00	\$100.00
	MSRSLA	MSR Spirit Level Attachment	\$35.00	\$35.00
	MSRCP	MSR Calibration Platform (2-PLUp/Dn)	\$30.00	\$30.00
	MSRSW	MSR Software for DLC & PC (on CD)	NC	
	MC2-256	256K Memory Card (in Software Installation Envelope)	\$135.00	\$135.00
	MSRUM	MSR User's Manual (on CD)	NC	
MSR16R Bands Installed in MSR16RH above:				
1	MSR16R-460U	460 nm up sensor (10nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-460D	460 nm down sensor (10nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-530U	530 nm up sensor (10.0 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-530D	530 nm down sensor (10.0 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-546U	546 nm up sensor (10.0 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-546D	546 nm down sensor (10.0 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-570U	570 nm up sensor (10.0 nm BW)	\$130.00	\$130.00

1	MSR16R-570D	570 nm down sensor (10.0 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-610U	610 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-610D	610 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-640U	640 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-640D	640 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-680U	680 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-680D	680 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-720U	720 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-720D	720 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-730U	730 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-730D	730 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-750U	750 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-750D	750 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-780U	780 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-780D	780 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-860U	860 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-860D	860 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-900U	900 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-900D	900 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-980U	980 nm up sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-980D	980 nm down sensor (10 nm BW)	\$130.00	\$130.00
1	MSR16R-1240U	1240 nm up sensor (11 nm BW)	\$185.00	\$185.00
1	MSR16R-1240D	1240 nm down sensor (11 nm BW)	\$185.00	\$185.00
1	MSR16R-1660U	1660 nm up sensor (13 nm BW)	\$185.00	\$185.00
1	MSR16R-1660D	1660 nm down sensor (13 nm BW)	\$185.00	\$185.00
DLC RAM Up-Grade Pre-Installable in DLC above:				
1	DLC612UG	DLC (512K UpGrade, 81,920 data points)	\$105.00	\$105.00
1	MSRWPE	MSR Weather-Proof Enclosure	\$200.00	\$200.00
Invoice Subtotal:				\$6,809.00
Shipping & Insurance (estimate)				\$398.00
TOTAL:				\$7,207.00
Applicable importation duties or taxes are the customer's responsibility				
Made in United States of America				
Terms: C.I.P. (Cost, Insurance, Freight - Prepaid)				
International	Package 1: 14 x 14 x 14 inches (35.6 x 35.6 x 35.6 cm)			
	Weight: 14 lbs (6.4 kg) (dimensional weight: 20 lbs (9.1 kg))			
	Package 2: 72 x 4 x 4 inches (1.83 m x 10.2 cm x 10.2 cm)			
	Weight: 4 lbs (1.8 kg) (dimensional weight: 9 lbs (4.1 kg))			